

Safety instructions

1. Before installation, please make sure that the computer has been turned off and disconnected from the power source.
2. Extension cards can only be fitted to the appropriate slots on the motherboard. Any attempt to attach the extension card to the wrong slot may damage the motherboard and / or the device itself.
3. Any mechanical damage resulting from improper assembly is not covered by the warranty.

Assembly

1. Before proceeding any further, please turn off and disconnect the computer from the power supply unit (PSU).
2. Open your PC case.
3. Please gently remove (or unscrew if possible) the PCI bracket, located at the back of the PC case.
4. Mount the card in the appropriate slot - depending on the model, it can be a PCI express slot or a PCI (The correct type is mentioned in the device specification on the packaging).
5. Make sure that the card has been properly secured and that there is no risk of loosening it in the slot, which may damage the extension device.
6. After fixing the card, tighten the bolt fastening the PCI bracket to the PC case.
7. Connect additional power supply to the extension card, if there is available proper SATA or Molex slot (The correct type is mentioned in the device specification on the packaging).
8. Close your PC case.
9. Connect your PC to power supply unit and turn it on.
10. The drivers should be installed during the boot-up of the PC and after that, the device should be ready for use.
11. The installation of drivers should initiate automatically after starting the computer and the device should be ready for use.
12. After the installation of the drivers is successful, it is recommended to restart the PC.
13. Extension card should work properly now

Attention

1. If the device does not work properly, despite completing the above-mentioned steps, please start the whole process, yet again.
2. If you have Windows OS, then please use Device Manager and find extension card on list. Right-click it and then choose "Search automatically for updated driver software" and then select "Update Driver"
3. If the device still does not work, please check the manufacturer's website if any new drivers for the device have been added (www.lanberg.pl). If so, then please install them and restart the PC.
4. In the absence of drivers and further problems with the proper operation of the device, please contact with Local dealer or Lanberg support team (support@lanberg.eu) for additional help.

Safety information

- Use as intended, improper usage may break the device.
- Non-authorized repairs or disassembly voids the warranty and may damage the product.
- Dropping or hitting the device may lead to device being damaged, scratched or flawed in other way.
- Do not use the product in low and high temperatures, strong magnetic fields and damp or dusty surroundings.

General

- 2 years limited manufacturer warranty
- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The safe product, conforming to the UKCA requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product is not home waste. Appropriate
- Waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.
- Hereby, IMPAKT S.A. declares that that the radio equipment type is in compliance with Directives 2014/30/EU, 2011/65/EU and 2015/863/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available via the product tab at www.impakt.com.pl.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impakt.com.pl



Instructions de sécurité

1. Avant l'installation, assurez-vous que l'ordinateur est éteint et débranché de la source d'alimentation.
2. Les cartes d'extension ne peuvent être installées que dans les emplacements appropriés de la carte mère. Toute tentative d'installation d'une carte d'extension dans un emplacement inapproprié peut endommager la carte mère et/ou l'appareil lui-même.
3. Tout dommage mécanique résultant d'un montage incorrect n'est pas couvert par la garantie.

Assemblage

1. Avant de continuer, veuillez éteindre et débrancher l'ordinateur de l'alimentation électrique (PSU).
2. Ouvrez le boîtier de votre PC.
3. Retirez délicatement (ou dévissez si possible) le support PCI situé à l'arrière du boîtier du PC.
4. Installez la carte dans le slot approprié. Selon le modèle, il peut s'agir d'un slot PCI Express ou PCI (le type approprié est indiqué dans les spécifications du périphérique sur l'emballage).
5. Assurez-vous que la carte est correctement fixée et qu'il n'y a aucun risque qu'elle se desserre dans le slot, ce qui pourrait endommager le périphérique d'extension.
6. Après avoir fixé la carte, serrez le boulon qui fixe le support PCI au boîtier du PC.
7. Connectez une alimentation électrique supplémentaire à la carte d'extension, s'il existe un emplacement SATA ou Molex approprié (le type correct est indiqué dans les spécifications de l'appareil sur l'emballage).
8. Fermez le boîtier de votre PC.
9. Connectez votre PC à l'alimentation électrique et allumez-le.
10. Les pilotes doivent être installés lors du démarrage du PC, après quoi l'appareil doit être prêt à l'emploi.
11. L'installation des pilotes devrait démarrer automatiquement après le démarrage de l'ordinateur et l'appareil devrait être prêt à l'emploi.
12. Une fois l'installation des pilotes terminée, il est recommandé de redémarrer le PC.
13. La carte d'extension devrait maintenant fonctionner correctement.

Attention

1. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement malgré les étapes ci-dessus, veuillez recommencer tout le processus.
2. Si vous utilisez Windows, veuillez utiliser le Gestionnaire de périphériques et trouver la carte d'extension dans la liste. Cliquez dessus avec le bouton droit de la souris, puis choisissez « Rechercher automatiquement le logiciel pilote mis à jour » et sélectionnez « Mettre à jour le pilote ».
3. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, veuillez vérifier sur le site Web du fabricant si de nouveaux pilotes ont été ajoutés pour l'appareil (www.lanberg.pl). Si c'est le cas, veuillez les installer et redémarrer le PC.
4. En l'absence de pilotes et en cas de problèmes supplémentaires liés au bon fonctionnement de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur local ou l'équipe d'assistance Lanberg (support@lanberg.pl) pour obtenir une aide supplémentaire.

Sécurité

- Utiliser comme prévu, une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Une réparation ou un démontage non autorisés annulera la garantie et peut endommager le produit.
- Faire tomber ou heurter l'appareil peut l'endommager, le rayer ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.

Généralités

- Garantie constructeur de 2 ans
- Produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.
- Par la présente, IMPAKT SA déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/30/EU, 2011/65/EU et 2015/863/EU. La déclaration de conformité CE complète est disponible sur www.impact.com.pl dans l'onglet du produit.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impact.com.pl



Instrucciones de seguridad

1. Antes de la instalación, asegúrese de que el ordenador esté apagado y desconectado de la fuente de alimentación.
2. Las tarjetas de expansión solo se pueden instalar en las ranuras correspondientes de la placa base. Cualquier intento de conectar la tarjeta de expansión en una ranura incorrecta puede dañar la placa base y/o el propio dispositivo.
3. La garantía no cubre los daños mecánicos derivados de un montaje incorrecto.

Montaje

1. Antes de continuar, apague y desconecte el ordenador de la fuente de alimentación (PSU).
2. Abra la carcasa del PC.
3. Retire con cuidado (o desatornille si es posible) el soporte PCI, situado en la parte posterior de la carcasa del PC.
4. Monte la tarjeta en la ranura adecuada; dependiendo del modelo, puede ser una ranura PCI Express o una PCI (el tipo correcto se indica en las especificaciones del dispositivo que figuran en el embalaje).
5. Asegúrese de que la tarjeta esté bien fijada y de que no haya riesgo de que se afloje en la ranura, lo que podría dañar el dispositivo de extensión.
6. Después de fijar la tarjeta, apriete el tornillo que sujeta el soporte PCI a la carcasa del PC.
7. Conecte una fuente de alimentación adicional a la tarjeta de extensión, si hay una ranura SATA o Molex adecuada disponible (el tipo correcto se indica en las especificaciones del dispositivo en el embalaje).
8. Cierre la carcasa del PC.
9. Conecte el PC a la fuente de alimentación y enciéndalo.
10. Los controladores deben instalarse durante el arranque del PC y, a continuación, el dispositivo debería estar listo para su uso.
11. La instalación de los controladores debería iniciarse automáticamente después de encender el ordenador y el dispositivo debería estar listo para su uso.
12. Una vez que la instalación de los controladores se haya realizado correctamente, se recomienda reiniciar el PC.
13. La tarjeta de extensión debería funcionar correctamente ahora.

Atención

1. Si el dispositivo no funciona correctamente, a pesar de haber completado los pasos mencionados anteriormente, reinicie todo el proceso.
2. Si tiene el sistema operativo Windows, utilice el Administrador de dispositivos y busque la tarjeta de extensión en la lista. Haga clic con el botón derecho del ratón y seleccione «Buscar automáticamente software de controlador actualizado» y, a continuación, seleccione «Actualizar controlador».
3. Si el dispositivo sigue sin funcionar, consulte el sitio web del fabricante para ver si se han añadido nuevos controladores para el dispositivo (www.lanberg.pl). Si es así, instálelos y reinicie el ordenador.
4. Si no hay controladores y sigue habiendo problemas con el funcionamiento del dispositivo, póngase en contacto con su distribuidor local o con el equipo de asistencia de Lanberg (support@lanberg.pl) para obtener ayuda adicional.

Seguridad

- Utilizar conforme a su destino, un uso inadecuado puede ocasionar daños al dispositivo.
- Las reparaciones no autorizadas o el desmontaje anulan la garantía y pueden provocar un daño del producto.
- Dejar caer o golpear el dispositivo puede provocar daños del mismo, arañazos o causar una avería de otra forma.
- No se debe utilizar el dispositivo a temperaturas bajas ni altas, en un campo magnético intenso o en un entorno húmedo o con mucho polvo.

Generalidades

- 2 años de garantía del fabricante
- Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS
- El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.
- Por la presente, IMPAKT S.A. declara que el dispositivo con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de las directivas 2014/30/EU, 2011/65/EU y 2015/863/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la dirección: www.impakt.com.pl, en la pestaña del producto.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impakt.com.pl



Instruções de segurança

1. Antes da instalação, certifique-se de que o computador está desligado e desconectado da fonte de alimentação.
2. As placas de expansão só podem ser instaladas nos slots apropriados da placa-mãe. Qualquer tentativa de conectar a placa de expansão ao slot errado pode danificar a placa-mãe e/ou o próprio dispositivo.
3. Quaisquer danos mecânicos resultantes de montagem inadequada não são cobertos pela garantia.

Montagem

1. Antes de prosseguir, desligue e desconecte o computador da fonte de alimentação (PSU).
2. Abra a caixa do PC.
3. Remova cuidadosamente (ou desaparafuse, se possível) o suporte PCI, localizado na parte traseira da caixa do PC.
4. Monte a placa na ranhura apropriada - dependendo do modelo, pode ser uma ranhura PCI express ou uma PCI (o tipo correto está mencionado nas especificações do dispositivo na embalagem).
5. Certifique-se de que a placa foi fixada corretamente e que não há risco de se soltar na ranhura, o que pode danificar o dispositivo de extensão.
6. Após fixar a placa, aperte o parafuso que fixa o suporte PCI ao gabinete do PC.
7. Ligue a fonte de alimentação adicional à placa de extensão, se houver uma ranhura SATA ou Molex adequada disponível (o tipo correto está mencionado nas especificações do dispositivo na embalagem).
8. Feche a caixa do PC.
9. Ligue o PC à fonte de alimentação e ligue-o.
10. Os controladores devem ser instalados durante o arranque do PC e, depois disso, o dispositivo deve estar pronto a ser utilizado.
11. A instalação dos controladores deve iniciar automaticamente após o arranque do computador e o dispositivo deve estar pronto a ser utilizado.
12. Após a instalação bem-sucedida dos controladores, recomenda-se reiniciar o PC.
13. A placa de extensão deve funcionar corretamente agora.

Atenção

1. Se o dispositivo não funcionar corretamente, apesar de ter concluído as etapas acima mencionadas, inicie todo o processo novamente.
2. Se tiver o sistema operativo Windows, use o Gestor de Dispositivos e localize a placa de extensão na lista. Clique com o botão direito do rato e selecione «Procurar automaticamente software de driver atualizado» e, em seguida, selecione «Atualizar Driver».
3. Se o dispositivo continuar sem funcionar, verifique no site do fabricante se foram adicionados novos controladores para o dispositivo (www.lanberg.pl). Se for o caso, instale-os e reinicie o PC.
4. Na ausência de controladores e de outros problemas com o funcionamento adequado do dispositivo, entre em contacto com o revendedor local ou com a equipa de suporte da Lanberg (support@lanberg.pl) para obter ajuda adicional.

Segurança

- Utilizar conforme sua destinação, utilização inadequada pode danificar o dispositivo.
- Reparos ou desmontagens não autorizadas anulam a garantia e podem danificar o produto.
- Quedas ou golpes no dispositivo podem danificá-lo, arranhá-lo ou, de outra forma, resultar em mau funcionamento.
- Não utilizar o dispositivo em temperaturas demasiado baixas ou altas, em local sujeito a forte campo magnético ou em ambiente húmido ou empoeirado.

Garal

- 2 anos de garantia do produtor
- Produto seguro, em conformidade com os requisitos UE.
- Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
- A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.
- Pelo presente a IMPAKT S.A. declara que o dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da diretiva 2014/30/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. A declaração de conformidade CE completa encontra-se na página www.impact.com.pl no separador do produto.

Produtor: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impact.com.pl



Sicherheitshinweise

1. Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass der Computer ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
2. Erweiterungskarten dürfen nur in die dafür vorgesehenen Steckplätze auf der Hauptplatine eingesetzt werden. Der Versuch, die Erweiterungskarte in einen falschen Steckplatz einzusetzen, kann zu Schäden an der Hauptplatine und/oder dem Gerät selbst führen.
3. Mechanische Schäden, die durch unsachgemäße Montage entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Montage

1. Bevor Sie fortfahren, schalten Sie bitte den Computer aus und trennen Sie ihn vom Netzteil (PSU).
2. Öffnen Sie das Gehäuse Ihres PCs.
3. Entfernen Sie vorsichtig (oder schrauben Sie sie wenn möglich ab) die PCI-Halterung, die sich auf der Rückseite des PC-Gehäuses befindet.
4. Stecken Sie die Karte in den entsprechenden Steckplatz – je nach Modell kann dies ein PCI-Express-Steckplatz oder ein PCI-Steckplatz sein (der richtige Typ ist in den Gerätespezifikationen auf der Verpackung angegeben).
5. Vergewissern Sie sich, dass die Karte ordnungsgemäß befestigt ist und sich nicht im Steckplatz lösen kann, da dies zu einer Beschädigung des Erweiterungsgeräts führen kann.
6. Ziehen Sie nach dem Befestigen der Karte die Schraube fest, mit der die PCI-Halterung am PC-Gehäuse befestigt ist.
7. Schließen Sie eine zusätzliche Stromversorgung an die Erweiterungskarte an, wenn ein geeigneter SATA- oder Molex-Steckplatz verfügbar ist (der richtige Typ ist in der Gerätespezifikation auf der Verpackung angegeben).
8. Schließen Sie das PC-Gehäuse.
9. Schließen Sie Ihren PC an das Netzteil an und schalten Sie ihn ein.
10. Die Treiber sollten während des Startvorgangs des PCs installiert werden, danach sollte das Gerät betriebsbereit sein.
11. Die Installation der Treiber sollte nach dem Starten des Computers automatisch beginnen und das Gerät sollte einsatzbereit sein.
12. Nach erfolgreicher Installation der Treiber wird empfohlen, den PC neu zu starten.
13. Die Erweiterungskarte sollte nun ordnungsgemäß funktionieren.

Achtung

1. Wenn das Gerät trotz Durchführung der oben genannten Schritte nicht ordnungsgemäß funktioniert, starten Sie bitte den gesamten Vorgang erneut.
2. Wenn Sie Windows als Betriebssystem verwenden, öffnen Sie bitte den Geräte-Manager und suchen Sie die Erweiterungskarte in der Liste. Klicken Sie mit der rechten Maustaste darauf, wählen Sie „Automatisch nach aktualisierter Treibersoftware suchen“ und dann „Treiber aktualisieren“.
3. Wenn das Gerät immer noch nicht funktioniert, überprüfen Sie bitte auf der Website des Herstellers, ob neue Treiber für das Gerät hinzugefügt wurden (www.lanberg.pl). Wenn ja, installieren Sie diese bitte und starten Sie den PC neu.
4. Wenn keine Treiber vorhanden sind und weitere Probleme mit der ordnungsgemäßen Funktion des Geräts auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort oder den Lanberg-Support (support@lanberg.pl), um weitere Hilfe zu erhalten.

Sicherheitsinformation

- Bestimmungsgemäß verwenden, unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden am Gerät führen.
- Unerlaubte Reparaturen oder Demontagen führen zum Erlöschen der Garantie und können das Produkt beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder anstoßen, kann es beschädigt werden, Kratzer bekommen oder eine Fehlfunktion verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen oder hohen Temperaturen, in starken Magnetfeldern oder in feuchter oder staubiger Umgebung.

Allgemeine

- 2 Jahre begrenzte Hersteller
- Dieses Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS-Direktive hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.
- IMPAKT S.A. erklärt hiermit, dass das Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU entspricht. Die vollständige CE-Konformitätserklärung finden Sie unter www.impact.com.pl in der Registerkarte Produkte.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impact.com.pl



Säkerhetsinstruktioner

1. Innan installation, se till att datorn är avstängd och fränkopplad från strömkällan.
2. Tilläggskort kan endast monteras i lämpliga kortplatser på moderkortet. Försök att montera tilläggskortet i fel kortplats kan skada moderkortet och/eller själva enheten.
3. Mekaniska skador till följd av felaktig montering täcks inte av garantin.

Montering

1. Innan du fortsätter, stäng av och koppla bort datorn från strömförsörjningsenheten (PSU).
2. Öppna datorns hölje.
3. Ta försiktigt bort (eller skruva loss om möjligt) PCI-fästet som sitter på baksidan av datorns hölje.
4. Montera kortet i rätt kortplats – beroende på modell kan det vara en PCI Express-kortplats eller en PCI-kortplats (rätt typ anges i enhetsspecifikationen på förpackningen).
5. Se till att kortet sitter ordentligt fast och att det inte finns någon risk att det lossnar i kortplatsen, vilket kan skada tillbehörsenheten.
6. När du har fäst kortet drar du åt skruven som fäster PCI-fästet i datorns hölje.
7. Anslut extra strömförsörjning till utbyggnadskortet om det finns ett lämpligt SATA- eller Molex-kortplats (rätt typ anges i enhetsspecifikationen på förpackningen).
8. Stäng datorns chassi.
9. Anslut datorn till strömförsörjningen och slå på den.
10. Drivrutinerna bör installeras under uppstarten av datorn och därefter bör enheten vara klar att användas.
11. Installationen av drivrutinerna bör starta automatiskt efter att datorn startats och enheten bör vara klar att användas.
12. När installationen av drivrutinerna är klar rekommenderas det att starta om datorn.
13. Tilläggskortet bör nu fungera korrekt.

Observera

1. Om enheten inte fungerar som den ska trots att du har gjort stegen ovan, börja om hela processen från början.
2. Om du har Windows OS, använd Enhetshanteraren och leta upp tilläggskortet i listan. Högerklicka på det och välj sedan "Sök automatiskt efter uppdaterad drivrutinsprogramvara" och välj sedan "Uppdatera drivrutin".
3. Om enheten fortfarande inte fungerar, kontrollera tillverkarens webbplats om några nya drivrutiner för enheten har lagts till (www.lanberg.pl). Om så är fallet, installera dem och starta om datorn.
4. Om det inte finns några drivrutiner och det fortfarande finns problem med enhetens funktion, kontakta din lokala återförsäljare eller Lanbergs supportteam (support@lanberg.pl) för ytterligare hjälp.

Säkerhet

- Använd endast för avsett ändamål, felaktig användning kan skada enheten.
- Obehörig reparation eller demontering upphäver garantin och kan skada produkten.
- Att tappa eller slå enheten kan skada, repa den eller på annat sätt få den att inte fungera korrekt.
- Använd inte enheten vid låga och höga temperaturer, starkt magnetfält och i en fuktig eller dammig miljö.

Allmänna anvisningar

- 2 års tillverkargaranti
- Säker produkt som uppfyller EU:s krav.
- Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standard.
- WEEE-symbolen (överkorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Korrekt avfallshantering möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.
- Härmed förklarar IMPAKT S.A. att enheten uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/30/EU, 2011/65/EU och 2015/863/EU. Den fullständiga CE-försäkran om överensstämmelse finns på www.impact.com.pl på produktfiliken.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impact.com.pl



Istruzioni di sicurezza

1. Prima dell'installazione, assicurarsi che il computer sia spento e scollegato dalla fonte di alimentazione.
2. Le schede di espansione possono essere inserite solo negli slot appropriati sulla scheda madre. Qualsiasi tentativo di collegare la scheda di espansione allo slot sbagliato può danneggiare la scheda madre e/o il dispositivo stesso.
3. Qualsiasi danno meccanico derivante da un montaggio improprio non è coperto dalla garanzia.

Montaggio

1. Prima di procedere, spegnere e scollegare il computer dall'alimentatore (PSU).
2. Aprire il case del PC.
3. Rimuovere delicatamente (o svitare, se possibile) la staffa PCI, situata sul retro del case del PC.
4. Montare la scheda nello slot appropriato: a seconda del modello, può trattarsi di uno slot PCI Express o PCI (il tipo corretto è indicato nelle specifiche del dispositivo riportate sulla confezione).
5. Assicurarsi che la scheda sia stata fissata correttamente e che non vi sia alcun rischio di allentamento nello slot, che potrebbe danneggiare il dispositivo di estensione.
6. Dopo aver fissato la scheda, serrare il bullone che fissa la staffa PCI al case del PC.
7. Collegare l'alimentazione aggiuntiva alla scheda di espansione, se è disponibile uno slot SATA o Molex adeguato (il tipo corretto è indicato nelle specifiche del dispositivo riportate sulla confezione).
8. Chiudere il case del PC.
9. Collegare il PC all'alimentatore e accenderlo.
10. I driver dovrebbero essere installati durante l'avvio del PC e, successivamente, il dispositivo dovrebbe essere pronto per l'uso.
11. L'installazione dei driver dovrebbe avviarsi automaticamente dopo l'avvio del computer e il dispositivo dovrebbe essere pronto per l'uso.
12. Una volta completata l'installazione dei driver, si consiglia di riavviare il PC.
13. La scheda di espansione dovrebbe ora funzionare correttamente.

Attenzione

1. Se il dispositivo non funziona correttamente, nonostante siano stati completati i passaggi sopra indicati, ripetere l'intera procedura.
2. Se si dispone di un sistema operativo Windows, utilizzare Gestione dispositivi e individuare la scheda di espansione nell'elenco. Fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare "Cerca automaticamente il software driver aggiornato", quindi selezionare "Aggiorna driver".
3. Se il dispositivo continua a non funzionare, controllare sul sito web del produttore se sono stati aggiunti nuovi driver per il dispositivo (www.lanberg.pl). In tal caso, installarli e riavviare il PC.
4. In assenza di driver e in caso di ulteriori problemi con il corretto funzionamento del dispositivo, contattare il rivenditore locale o il team di assistenza Lanberg (support@lanberg.pl) per ulteriore assistenza.

Sicurezza

- Utilizzare secondo la destinazione d'uso prevista, l'uso improprio può danneggiare il dispositivo.
- Riparazioni o smontaggi non autorizzati invalidano la garanzia e possono danneggiare il prodotto.
- La caduta o gli urti del dispositivo potrebbero provocare danneggiamenti, graffi o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il dispositivo a basse e alte temperature, in presenza di forti campi magnetici e in un ambiente umido o polveroso.

Informazioni generali

- 2 anni di garanzia del produttore
- Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con la norma europea RoHS.
- L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.
- Con la presente, IMPAKT S.A. dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/30/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. La dichiarazione di conformità CE completa è disponibile su www.impakt.com.pl nella scheda del prodotto.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impakt.com.pl



Zasady bezpieczeństwa

1. Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że komputer jest wyłączony i odłączony od źródła zasilania.
2. Karty rozszerzeń mogą zostać zamocowane tylko w odpowiednie sloty na płycie głównej, próba zamocowania karty rozszerzeń w nieodpowiednim slotcie może prowadzić do uszkodzenia płyty głównej i/lub urządzenia.
3. Jakiegokolwiek uszkodzenia mechaniczne wynikające z nieodpowiedniego montażu nie podlegają gwarancji.

Instrukcje montażu

1. Przed rozpoczęciem wyłącz komputer i odłącz go od zasilania.
2. Otwórz obudowę komputera.
3. Wyłom (lub odkręć - o ile to możliwe) zaślepkę (śledzia) w obudowie.
4. Zamontuj kartę w odpowiednim slotcie - w zależności od modelu może być to slot PCI express lub slot PCI (Właściwy rodzaj podany jest w specyfikacji urządzenia znajdującej się na opakowaniu).
5. Upewnij się, że karta została odpowiednio zamontowana i że nie istnieje ryzyko obłuzowania jej w slotcie, co może prowadzić do uszkodzenia karty.
6. Po zamontowaniu karty przykręć śrubkę mocującą śledzia do obudowy.
7. Jeżeli na karcie jest dostępne odpowiednie gniazdo, podłącz dodatkowe zasilanie za pomocą złącza SATA lub Molex (Właściwy rodzaj podany jest w specyfikacji urządzenia znajdującej się na opakowaniu).
8. Zamknij obudowę komputera.
9. Ponownie podłącz zasilanie i uruchom komputer.
10. Instalacja sterowników powinna rozpocząć się automatycznie po uruchomieniu komputera i urządzenie powinno być gotowe do użycia.
11. Jeżeli po uruchomieniu komputera urządzenie nie funkcjonuje: włóż załączoną płytę ze oprogramowaniem (jeżeli jest w zestawie) i rozpocznij ręczną instalację sterowników.
12. Po instalacji sterowników zrestartuj komputer.
13. Urządzenie powinno działać prawidłowo.

Uwaga

1. Jeżeli mimo wykonania powyższych kroków urządzenie nie funkcjonuje powtórz proces montażu.
2. Jeżeli korzystasz z systemu Windows, uruchom „Menedżer urządzeń” i znajdź kartę rozszerzeń na liście. Następnie kliknij wybraną kartę prawym przyciskiem myszy, wybierz pozycję „Wyszukaj automatycznie zaktualizowane oprogramowanie sterownika”, a następnie „Aktualizuj sterownik”.
3. Jeżeli mimo to urządzenie nie funkcjonuje sprawdź na stronie producenta czy nie zostały dodane nowe sterowniki do urządzenia (www.lanberg.pl), jeżeli takie są - zainstaluj je i zrestartuj system.
4. W przypadku braku sterowników i dalszych problemów z działaniem urządzenia skontaktuj się ze sprzedawcą lub wsparciem zespołu Lanberg (support@lanberg.pl) w celu otrzymania dodatkowej pomocy.

Bezpieczeństwo

- Używać zgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż unieważniają gwarancję i mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia, zarysowania lub spowodowania usterek i winny sposób.
- Nie należy używać urządzenia w niskich i wysokich temperaturach, silnym polu magnetycznym oraz w otoczeniu wilgotnym lub zapylnym.

Ogólne

- 2 lata gwarancji producenta
- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.
- Niniejszym IMPAKT S.A. oświadcza, że urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/UE, 2011/65/UE i 2015/863/UE. Pełna deklaracja zgodności CE znajduje się na stronie www.impact.com.pl w zakładce produktu.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impact.com.pl



Bezpečnostní pokyny

1. Před instalací se ujistěte, že je počítač vypnutý a odpojený od zdroje napájení.
2. Rozšiřující karty lze instalovat pouze do příslušných slotů na základní desce. Jakýkoli pokus o připojení rozšiřující karty do nesprávného slotu může poškodit základní desku a/nebo samotné zařízení.
3. Na mechanické poškození způsobené nesprávnou montáží se záruka nevztahuje.

Montáž

1. Než budete pokračovat, vypněte počítač a odpojte jej od napájecího zdroje (PSU).
2. Otevřete skříň počítače.
3. Opatrně vyjměte (nebo pokud možno odšroubujte) držák PCI, který se nachází v zadní části skříně počítače.
4. Namontujte kartu do příslušného slotu – v závislosti na modelu to může být slot PCI Express nebo PCI (správný typ je uveden v specifikaci zařízení na obalu).
5. Ujistěte se, že je karta správně zajištěna a že nehrozí její uvolnění ve slotu, což by mohlo poškodit rozšiřující zařízení.
6. Po upevnění karty utáhněte šroub, kterým je držák PCI připevněn ke skříni počítače.
7. Připojte další napájení k rozšiřující kartě, pokud je k dispozici vhodný slot SATA nebo Molex (správný typ je uveden ve specifikaci zařízení na obalu).
8. Zavřete skříň počítače.
9. Připojte počítač k napájecímu zdroji a zapněte jej.
10. Ovladače by měly být nainstalovány během spouštění počítače a poté by mělo být zařízení připraveno k použití.
11. Instalace ovladačů by měla být spuštěna automaticky po spuštění počítače a zařízení by mělo být připraveno k použití.
12. Po úspěšné instalaci ovladačů se doporučuje restartovat počítač.
13. Rozšiřující karta by nyní měla fungovat správně.

Pozor

1. Pokud zařízení nefunguje správně i po provedení výše uvedených kroků, proveďte celý proces znovu.
2. Pokud máte operační systém Windows, použijte Správce zařízení a vyhledejte rozšiřující kartu v seznamu. Klikněte na ni pravým tlačítkem myši a vyberte možnost „Automaticky vyhledat aktualizovaný software ovladače“ a poté „Aktualizovat ovladač“.
3. Pokud zařízení stále nefunguje, zkontrolujte na webových stránkách výrobce, zda nebyly přidány nové ovladače pro dané zařízení (www.lanberg.pl). Pokud ano, nainstalujte je a restartujte počítač.
4. Pokud ovladače nejsou k dispozici a zařízení stále nefunguje správně, obraťte se na místního prodejce nebo tým podpory Lanberg (support@lanberg.pl) a požádejte o další pomoc.

Bezpečnost

- Používejte podle určení, nesprávné používání může vést k poškození zařízení.
- Neautorizované opravy, nebo demontáž vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v nízkých, nebo vysokých teplotách, silném magnetickém poli a ve vlhkém nebo prašném prostředí.

Obecné

- 2 roky limitovaná záruka producenta
- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomáhá předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tříděný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.
- Impakt S.A. tímto prohlašuje, že zařízení je v souladu se směrnicemi 2014/30/EU, 2011/65/EU a 2015/863/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetové stránce www.impakt.com.pl v záložce při produktu.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impakt.com.pl



Bezpečnostné pokyny

1. Pred inštaláciou sa uistite, že je počítač vypnutý a odpojený od zdroja napájania.
2. Rozširujúce karty možno inštalovať iba do príslušných slotov na základnej doske. Akýkoľvek pokus o inštaláciu rozširujúcej karty do nesprávneho slotu môže poškodiť základnú dosku a/alebo samotné zariadenie.
3. Na mechanické poškodenia spôsobené nesprávnou montážou sa nevzťahuje záruka.

Montáž

1. Pred pokračovaním v ďalších krokoch vypnite počítač a odpojte ho od napájacieho zdroja (PSU).
2. Otvorte skriňu počítača.
3. Opatrne vyberte (alebo ak je to možné, odskrutkujte) držiak PCI, ktorý sa nachádza v zadnej časti skrine počítača.
4. Namontujte kartu do príslušného slotu – v závislosti od modelu to môže byť slot PCI Express alebo PCI (správny typ je uvedený v špecifikácii zariadenia na obale).
5. Uistite sa, že karta je správne upevnená a že nehrozí jej uvoľnenie zo slotu, čo by mohlo poškodiť rozširujúce zariadenie.
6. Po upevnení karty dotiahnite skrutku, ktorou je držiak PCI pripavený k skriní počítača.
7. Pripojte dodatočný napájací zdroj k rozširujúcej karte, ak je k dispozícii vhodný slot SATA alebo Molex (správny typ je uvedený v špecifikácii zariadenia na obale).
8. Zatvorte skriňu počítača.
9. Pripojte počítač k napájaciu zdroju a zapnite ho.
10. Ovladače by sa mali nainštalovať počas spúšťania počítača a potom by malo byť zariadenie pripravené na použitie.
11. Inštalácia ovladačov by sa mala spustiť automaticky po spustení počítača a zariadenie by malo byť pripravené na použitie.
12. Po úspešnej inštalácii ovladačov sa odporúča reštartovať PC.
13. Rozširujúca karta by teraz mala fungovať správne.

Pozor

1. Ak zariadenie nefunguje správne napriek vykonaniu vyššie uvedených krokov, začinite celý proces od začiatku.
2. Ak máte operačný systém Windows, použite Správcu zariadení a nájdite rozširujúcu kartu v zozname. Kliknite na ňu pravým tlačidlom myši a vyberte možnosť „Automaticky vyhľadať aktualizovaný ovladač“ a potom vyberte možnosť „Aktualizovať ovladač“.
3. Ak zariadenie stále nefunguje, skontrolujte na webovej stránke výrobcu, či neboli pridané nové ovladače pre zariadenie (www.lanberg.pl). Ak áno, nainštalujte ich a reštartujte počítač.
4. Ak ovladače chýbajú a zariadenie naďalej nefunguje správne, kontaktujte miestneho predajcu alebo tím podpory Lanberg (support@lanberg.pl) a požiadajte o ďalšiu pomoc.

Bezpečnosť

- Používajte podľa určenia, nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu zariadenia.
- Neautorizované opravy alebo demontáž vedú k strate záruky a môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškranenie zariadenia, alebo inú závadu výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie v nízkych alebo vysokých teplotách, silnom magnetickom poli a vo vlhkom alebo prašnom prostredí.

General

- 2 roky limitovaná záruka producenta
- Bezpečný výrobok spĺňajúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácnym odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z možnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takehoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.
- IMPAKT S.A. týmto prehlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicami: 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej stránke www.impact.com.pl v záložke pri produkte.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impakt.com.pl



Instrucțiuni de siguranță

1. Înainte de instalare, asigurați-vă că computerul a fost oprit și deconectat de la sursa de alimentare.
2. Cardurile de extensie pot fi montate numai în sloturile corespunzătoare de pe placa de baza. Orice încercare de a atășa cardul de extensie la un slot necorespunzător poate deteriora placa de baza și/sau dispozitivul în sine.
3. Orice deteriorare mecanică rezultată din asamblarea necorespunzătoare nu este acoperită de garanție.

Asamblare

1. Înainte de a continua, opriți și deconectați computerul de la sursa de alimentare (PSU).
2. Deschideți carcasa PC-ului.
3. Scoateți cu grijă (sau deșurubați, dacă este posibil) suportul PCI, situat în partea din spate a carcasei PC-ului.
4. Montați placa în slotul corespunzător - în funcție de model, acesta poate fi un slot PCI Express sau un slot PCI (tipul corect este menționat în specificațiile dispozitivului de pe ambalaj).
5. Asigurați-vă că placa a fost fixată corespunzător și că nu există riscul de a se slăbi în slot, ceea ce ar putea deteriora dispozitivul de extensie.
6. După fixarea plăcii, strângeți șurubul care fixează suportul PCI de carcasa PC-ului.
7. Conectați o sursă de alimentare suplimentară la placa de extensie, dacă există un slot SATA sau Molex adecvat (tipul corect este menționat în specificațiile dispozitivului de pe ambalaj).
8. Închideți carcasa PC-ului.
9. Conectați PC-ul la sursa de alimentare și porniți-l.
10. Driverul ar trebui să fie instalat în timpul pornirii PC-ului, iar după aceea, dispozitivul ar trebui să fie gata de utilizare.
11. Instalarea driverelor ar trebui să înceapă automat după pornirea computerului, iar dispozitivul ar trebui să fie gata de utilizare.
12. După instalarea cu succes a driverelor, se recomandă repornirea PC-ului.
13. Placa de extensie ar trebui să funcționeze corect acum.

Atenție

1. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, în ciuda parcurgerii pașilor menționați mai sus, vă rugăm să începeți din nou întregul proces.
2. Dacă aveți sistemul de operare Windows, vă rugăm să utilizați Device Manager (Manager dispozitive) și să găsiți placa de extensie în listă. Faceți clic dreapta pe ea, apoi alegeți „Search automatically for updated driver software” (Căutare automată a software-ului de driver actualizat) și selectați „Update Driver” (Actualizare driver).
3. Dacă dispozitivul încă nu funcționează, verificați site-ul web al producătorului pentru a vedea dacă au fost adăugate drivere noi pentru dispozitiv (www.lanberg.pl). Dacă da, instalați-le și reporniți computerul.
4. În absența driverelor și a altor probleme legate de funcționarea corectă a dispozitivului, contactați distribuitorul local sau echipa de asistență Lanberg (support@lanberg.pl) pentru ajutor suplimentar.

Siguranță în utilizare

- Folosiți produsul în conformitate cu destinația acestuia, utilizarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea dispozitivului.
- Repararea sau dezasamblarea neautorizată va anula garanția și poate deteriora produsul.
- Dacă scăpați sau loviți dispozitivul, acesta poate fi deteriorat, zgâriat sau poate cauza o funcționare defectuoasă.
- Nu utilizați dispozitivul la temperaturi scăzute sau ridicate, în câmpuri magnetice puternice sau în medii umede sau prăfuite.

Generale

- 2 ani cu răspundere limitată
- Produsul este unul sigur, conform cu cerințele UE.
- Acest produs este fabricat în concordanță cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (pubela tăiată cu un X) indică faptul că acest produs nu este deșeu menajer. Când reciclați deșeurile în mod corespunzător protejați mediul înconjurător. Colectarea separată a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor daunatoare pentru sănătatea umană, cauzate de depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată ajută de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Pentru informații detaliate privind reciclarea acestui produs va rugăm să contactați vânzatorul sau autoritățile locale.
- Prin prezenta, IMPAKT S.A. declară că echipamentul radio de tip este în conformitate cu Directivele: 2014/30/EU, 2011/65/EU și 2015/863/EU. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa de internet www.impact.com.pl, în pagina produsului.

Produser: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impact.com.pl



Инструкции за безопасност

1. Преди инсталирането се уверете, че компютърът е изключен и отключен от източника на захранване.
2. Разширителните карти могат да се монтират само в подходящите слотове на дънната платка. Всякакви опити за монтиране на разширителната карта в неправилния слот могат да повредят дънната платка и/или самото устройство.
3. Всякакви механични повреди, резултат от неправилен монтаж, не се покриват от гаранцията.

Монтаж

1. Преди да продължите, изключете и откачете компютъра от захранващия блок (PSU).
2. Отворете корпуса на компютъра.
3. Внимателно извадете (или развийте, ако е възможно) PCI скобата, намираща се в задната част на корпуса на компютъра.
4. Монтирайте картата в подходящия слот – в зависимост от модела, това може да бъде PCI Express слот или PCI (правилният тип е посочен в спецификацията на устройството върху опаковката).
5. Уверете се, че картата е добре закрепена и че няма риск от разхлабване в слота, което може да повреди разширителното устройство.
6. След като закрепите картата, затегнете болта, който закрепва PCI скобата към корпуса на компютъра.
7. Свържете допълнително захранване към разширителната карта, ако има подходящ SATA или Molex слот (правилният тип е посочен в спецификацията на устройството върху опаковката).
8. Затворете корпуса на компютъра.
9. Свържете компютъра към захранващия блок и го включете.
10. Драйверите трябва да се инсталират по време на стартирането на компютъра, след което устройството трябва да е готово за употреба.
11. Инсталирането на драйверите трябва да започне автоматично след стартиране на компютъра и устройството трябва да е готово за употреба.
12. След успешното инсталиране на драйверите се препоръчва да рестартирате компютъра.
13. Разширителната карта трябва да работи правилно.

Внимание

1. Ако устройството не работи правилно, въпреки че сте използвали горните стъпки, моля, започнете целия процес отначало.
2. Ако имате операционна система Windows, моля, използвайте Device Manager (Управление на устройства) и намерете разширението в списъка. Кликнете с десния бутон върху него и изберете „Search automatically for updated driver software“ (Търсене на актуализиран софтуер за драйвера), след което изберете „Update Driver“ (Актуализиране на драйвера).
3. Ако устройството все още не работи, моля, проверете уебсайта на производителя, за да видите дали са добавени нови драйвери за устройството (www.lanberg.pl). Ако има такива, моля, инсталирайте ги и рестартирайте компютъра.
4. При липса на драйвери и допълнителни проблеми с правилното функциониране на устройството, моля, свържете се с местния дистрибутор или екипа за поддръжка на Lanberg (support@lanberg.pl) за допълнителна помощ.

Информация за безопасност

- Да се използва съгласно с предназначението, неправилната употреба може да доведе до увреждане на устройството.
- Не autorizираните ремонти или разглобяване анулират гаранцията и могат да доведат до повреда на продукта.
- Изпускане или удяране на устройството може да доведе до повреда, надразкване или причиняване на повреда по друг начин.
- Устройството не трябва да се използва при ниски и високи температури, силно магнитно поле и във влажна или запращена среда.

Общи условия

- 2 г. гаранция от производителя
- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт
- Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последиците, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.
- С настоящото IMPAKT S.A. декларира, че радиоапаратурата тип е в съответствие с Директиви 2014/30/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на раздела за продукти на адрес www.impact.com.pl.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impakt.com.pl



Biztonsági utasítások

1. A telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a számítógép ki van kapcsolva és nincs csatlakoztatva az áramforráshoz.
2. A bővítőkárt csak az alaplap megfelelő nyílásába illeszthetők be. Ha a bővítőkárt rossz nyílásba próbálja behelyezni, az az alaplap és/vagy maga az eszköz megrongálódásához vezethet.
3. A nem megfelelő összeszerelésből eredő mechanika i sérülésekre a garancia nem terjed ki.

Összeszerelés

1. Mielőtt továbbhaladna, csatlakoztassa ki és válassza le a számítógépet az áramellátó egységről (PSU).
2. Nyissa ki a számítógép házát.
3. Óvatosan távolítsa el (vagy ha lehetséges, csavarozza ki) a PCI-tartót, amely a számítógép hátsó részén található.
4. Helyezze be a kártyát a megfelelő nyílásba – a modellől függően ez lehet PCI Express nyílás vagy PCI (a megfelelő típus a csomagoláson található eszközszerkezetben szerepel).
5. Győződjön meg arról, hogy a kártya megfelelően van rögzítve, és nem áll fenn a nyílásból való kilazulás veszélye, ami károsíthatja a bővítő eszközt.
6. A kártya rögzítése után húzza meg a PCI-tartót a számítógép házához rögzítő csavart.
7. Csatlakoztassa a kiegészítő tápegységet a bővítőkártárhoz, ha rendelkezésre áll megfelelő SATA vagy Molex nyílás (a megfelelő típus a csomagoláson található eszközszerkezetben szerepel).
8. Csukja be a számítógép házát.
9. Csatlakoztassa a számítógépet a tápegységhez, és csatlakoztassa be.
10. Az illesztőprogramok telepítése a számítógép indításakor történik, ezt követően az eszköz használatra kész.
11. Az illesztőprogramok telepítése automatikusan elindul a számítógép indítása után, és az eszköz használatra kész lesz.
12. Az illesztőprogramok sikeres telepítése után ajánlott újraindítani a számítógépet.
13. A bővítőkártárhoz most már megfelelően kell működni.

Figyelem

1. Ha a készülék a fenti lépések végrehajtása ellenére sem működik megfelelően, kérjük, indítsa el újra az egész folyamatot.
2. Ha Windows operációs rendszert használ, akkor kérjük, használja az Eszközkezelőt, és keresse meg a listán a bővítőkárt. Kattintson rá a jobb gombbal, majd válassza a „Frissített illesztőprogram-szoftver automatikus keresése” lehetőséget, majd válassza az „Illesztőprogram frissítése” lehetőséget.
3. Ha az eszköz továbbra sem működik, ellenőrizze a gyártó weboldalán, hogy hozzáadtak-e új illesztőprogramokat az eszközhöz (www.lanberg.pl). Ha igen, telepítse azokat, majd indítsa újra a számítógépet.
4. Ha nincsenek illesztőprogramok, és továbbra is problémák vannak az eszköz megfelelő működésével, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval vagy a Lanberg ügyfélszolgálatával (support@lanberg.pl) további segítségért.

Biztonsági információk

- Használja a rendeltetésszerűen, a nem megfelelő használat megrongálhatja a készüléket.
- A nem engedélyezett javítások vagy szétszerelések érvénytelenítik a garanciát és károsíthatják a terméket.
- A készülék leejtése vagy ütése a készülék megrongálódásához, karcolódásához vagy egyéb hibákhoz vezethet.
- Ne használja a terméket alacsony és magas hőmérsékleten, erős mágneses mezőben, valamint nedves vagy poros környezetben.

Általános

- 2 év gyártói garancia
- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak
- A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszköz megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotórészek okozhatnak, továbbá kiküszöböli a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!
- Az IMPAKT S.A. kijelenti, hogy az készülék megfelel a 2014/30/EU, 2011/65/EU és 2015/863/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes CE megfelelőségi nyilatkozat a www.impakt.com.pl oldalon a termék fül alatt található.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impakt.com.pl



Безбедносна упутства

1. Пре инсталације, уверите се да је рачунар искључен и одвојен од извора напајања.
2. Картице за проширење могу се поставити само у одговарајуће слотове на матичној плочи. Сваки покушај повезивања картице за проширење у погрешан слот може оштетити матичну плочу и/или сам уређај.
3. Свако механичко оштећење настало услед неправилне монтаже није покривено гаранцијом.

Склапање

1. Пре него што наставите даље, искључите рачунар и одвојите га са јединице за напајање (PSU).
2. Отворите кућиште рачунара.
3. Пажљиво уклоните (или одврните ако је могуће) PCI носач, који се налази на задњој страни кућишта рачунара.
4. Монтирајте картицу у одговарајући слот - у зависности од модела, то може бити PCI express слот или PCI (исправан тип је наведен у спецификацији уређаја на паковању).
5. Уверите се да је картица правилно причвршћена и да не постоји ризик од њеног отпуштања у слоту, што може оштетити проширење.
6. Након фиксирања картице, затегните завртањ који причвршћује PCI носач за кућиште рачунара.
7. Повежите додатно напајање на картицу за проширење, ако је доступан одговарајући SATA или Molex слот (исправан тип је наведен у спецификацији уређаја на паковању).
8. Затворите кућиште рачунара.
9. Повежите рачунар са јединицом за напајање и укључите га.
10. Драјвери треба да се инсталирају током покретања рачунара и након тога, уређај би требало да буде спреман за употребу.
11. Инсталација драјвера треба да се покрене аутоматски након покретања рачунара и уређај би требало да буде спреман за употребу.
12. Након успешне инсталације драјвера, препоручује се поновно покретање рачунара.
13. Картица за проширење би сада требало да исправно ради.

Пажња

1. Ако уређај не ради исправно, упркос завршетку горе наведених корака, поново покрените цео процес.
2. Ако имате Windows оперативни систем, користите Управљач уређајима и пронађите картицу за проширење на листи. Кликните десним тастером миша на њу, а затим изаберите „Аутоматски тражи ажурирани софтвер драјвера“, а затим изаберите „Ажурирај драјвер“.
3. Ако уређај и даље не ради, проверите веб локацију произвођача да ли су додати нови драјвери за уређај (www.lanberg.pl). Ако јесу, инсталирајте их и поново покрените рачунар.
4. У случају недостатка драјвера и даљих проблема са правилним радом уређаја, обратите се локалном продавцу или Lanberg тиму за подршку (support@lanberg.pl) за додатну помоћ.

Безбедност

- Користите према намени, неправилна употреба може оштетити уређај.
- Неовлашћена поправка или демонтажа поништава гаранцију и може оштетити производ.
- Испуштање или ударање уређаја може га оштетити, огревати или на други начин узроковати квар.
- Не користите уређај на ниским и високим температурама, јаком магнетном пољу и у влажном или прашњавом окружењу.

Опште

- 2 године гаранције произвођача
- Безбедни производ, у складу са захтевима ЕУ.
- Произвођен у складу са европским стандардом ROHS.
- Употреба симбола WEEE (прецртана канта) означаје да према овом производу не може се опходити као према кућним отпадима. Исправна утилизација искоришћеног уређаја омогућава избегавање опасности за здравље људи и животне средине, који могу се објавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неисправног складирања и рециклирања таквих уређаја. Селективно складирање омогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродају у којој купили сте производ, или са органом локалне власти.
- IMPAKT S.A. изјављује да уређај је у складу са основним захтевима и другим прикладним одлукима директиве 2014/30/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Читава декларација усаглашеношћу СЕ налази се на вебстраници www.impact.com.pl у секцији производа. RU

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impakt.com.pl



Инструкции по безопасности

1. Перед установкой убедитесь, что компьютер выключен и отключен от источника питания.
2. Расширительные карты можно устанавливать только в соответствующие слоты на материнской плате. Любая попытка установить расширительную карту в неправильный слот может привести к повреждению материнской платы и/или самого устройства.
3. Гарантия не распространяется на любые механические повреждения, возникшие в результате неправильной сборки.

Монтаж

1. Прежде чем приступить к дальнейшим действиям, выключите компьютер и отсоедините его от блока питания (PSU).
2. Откройте корпус компьютера.
3. Аккуратно снимите (или, если возможно, отвинтите) кронштейн PCI, расположенный в задней части корпуса компьютера.
4. Установите карту в соответствующий слот — в зависимости от модели это может быть слот PCI Express или PCI (правильный тип указан в спецификации устройства на упаковке).
5. Убедитесь, что карта надежно закреплена и не может ослабиться в слоте, что может привести к повреждению устройства расширения.
6. После закрепления карты затяните болт, крепящий кронштейн PCI к корпусу ПК.
7. Подключите дополнительное питание к карте расширения, если имеется подходящий разъем SATA или Molex (правильный тип указан в спецификации устройства на упаковке).
8. Закройте корпус ПК.
9. Подключите ПК к источнику питания и включите его.
10. Драйверы должны быть установлены во время загрузки ПК, после чего устройство должно быть готово к использованию.
11. Установка драйверов должна начинаться автоматически после запуска компьютера, и устройство должно быть готово к использованию.
12. После успешной установки драйверов рекомендуется перезагрузить ПК.
13. Теперь карта расширения должна работать правильно.

Внимание

1. Если устройство не работает должным образом, несмотря на выполнение вышеуказанных шагов, пожалуйста, запустите весь процесс заново.
2. Если у вас ОС Windows, то, пожалуйста, воспользуйтесь Диспетчером устройств и найдите в списке разъем расширения. Щелкните по нему правой кнопкой мыши, выберите «Автоматический поиск обновленного драйвера», а затем «Обновить драйвер».
3. Если устройство по-прежнему не работает, проверьте на сайте производителя, не добавлены ли новые драйверы для устройства (www.lanberg.pl). Если да, установите их и перезагрузите компьютер.
4. При отсутствии драйверов и дальнейших проблемах с правильной работой устройства обратитесь за дополнительной помощью к местному дилеру или в службу поддержки Lanberg (support@lanberg.pl).

Безопасность

- Использовать по назначению, неправильная эксплуатация может привести к повреждению устройства.
- Самовольный ремонт или демонтаж приводят к отмене гарантии и могут вызвать повреждения продукта.
- Падение устройства или столкновение с ним может привести к его повреждению, появлению царапин или вызвать другие неисправности.
- Не используйте устройство при низких и высоких температурах, сильном магнитном поле, а также во влажной или пыльной среде.

Общая информация

- 2 года ограниченной гарантии извостителя
- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHS.
- Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же с локальным органом власти.
- Таким образом, IMPAKT S.A. заявляет, что устройство соответствует директиве 2014/30/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Полный текст декларации соответствия CE доступен во вкладке продукта на сайте www.impakt.com.pl.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impakt.com.pl



Οδηγίες ασφαλείας

1. Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής έχει ενεργοποιηθεί και αποσυνδεθεί από την πηγή τροφοδοσίας.
2. Οι κάρτες επέκτασης μπορούν να τοποθετηθούν μόνο στις κατάλληλες υποδοχές της μητρικής πλακέτας. Οποιαδήποτε απόπειρα σύνδεσης της κάρτας επέκτασης σε λάθος υποδοχή μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη μητρική πλακέτα και/ή στη συσκευή.
3. Οποιαδήποτε μηχανική ζημιά που προκύπτει από ακατάλληλη συναρμολόγηση δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Συναρμολογηση

1. Πριν προχωρήσετε περαιτέρω, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τον υπολογιστή από τη μονάδα τροφοδοσίας (PSU).
2. Ανοίξτε το περίβλημα του υπολογιστή σας.
3. Αφαιρέστε προσεκτικά (ή ξεβιδώστε, αν είναι δυνατόν) το βραχίονα PCI, που βρίσκεται στο πίσω μέρος του περιβλήματος του υπολογιστή.
4. Τοποθετήστε την κάρτα στην κατάλληλη υποδοχή - ανάλογα με το μοντέλο, μπορεί να είναι υποδοχή PCI express ή PCI (ο σωστός τύπος αναφέρεται στις προδιαγραφές της συσκευής σας).
5. Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα έχει στερεωθεί σωστά και ότι δεν υπάρχει κίνδυνος να χαλαρώσει στην υποδοχή, κάτι που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή επέκτασης.
6. Αφού στερεώσετε την κάρτα, σφίξτε το μπουλόνι που στερεώνει το βραχίονα PCI στο περίβλημα του υπολογιστή.
7. Συνδέστε πρόσθετη τροφοδοσία στην κάρτα επέκτασης, εάν υπάρχει διαθέσιμη κατάλληλη υποδοχή SATA ή Molex (ο σωστός τύπος αναφέρεται στις προδιαγραφές της συσκευής σας).
8. Κλείστε το περίβλημα του υπολογιστή σας.
9. Συνδέστε τον υπολογιστή σας στη μονάδα τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε τον.
10. Τα προγράμματα οδηγησης θα πρέπει να εγκατασταθούν κατά την εκκίνηση του υπολογιστή και, στη συνέχεια, η συσκευή θα πρέπει να είναι έτοιμη για χρήση.
11. Η εγκατάσταση των προγραμμάτων οδηγησης θα πρέπει να ξεκινήσει αυτόματα μετά την εκκίνηση του υπολογιστή και η συσκευή θα πρέπει να είναι έτοιμη για χρήση.
12. Αφού ολοκληρωθεί με επιτυχία η εγκατάσταση των προγραμμάτων οδηγησης, συνιστάται να επανεκκινήσετε τον υπολογιστή.
13. Η κάρτα επέκτασης θα πρέπει να λειτουργεί πλέον σωστά.

Προσοχή

1. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, παρά την ολοκλήρωση των παραπάνω βημάτων, ξεκινήστε ξανά όλη τη διαδικασία.
2. Εάν έχετε λειτουργικό σύστημα Windows, χρησιμοποιήστε τη Διαχείριση συσκευών και βρείτε την κάρτα επέκτασης στη λίστα. Κάντε δεξί κλικ πάνω της και επιλέξτε «Αυτόματη αναζήτηση για ενημερωμένο λογισμικό προγράμματος οδηγησης» και, στη συνέχεια, επιλέξτε «Ενημέρωση προγράμματος οδηγησης».
3. Εάν η συσκευή εξακολουθεί να μην λειτουργεί, ελέγξτε τον ιστότοπο του κατασκευαστή για να δείτε εάν έχουν προστεθεί νέα προγράμματα οδηγησης για τη συσκευή (www.lanberg.pl). Εάν ναι, εγκαταστήστε τα και επανεκκινήστε τον υπολογιστή.
4. Εάν δεν υπάρχουν προγράμματα οδηγησης και εξακολουθούν να υπάρχουν προβλήματα με τη σωστή λειτουργία της συσκευής, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο ή την ομάδα υποστήριξης της Lanberg (support@lanberg.pl) για επιπλέον βοήθεια.

Ασφαλεία

- Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή η αποσυναρμολόγηση ακυρώνουν την εγγύηση και μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.
- Η πίεση ή το χτύπημα της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά, γρατζουνιά ή βλάβη με άλλο τρόπο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρό μαγνητικό πεδίο καθώς και σε υγρό ή σκονισμένο περιβάλλον.

Γενικά

- Ζητή εγγύηση κατασκευαστή
- Ασφαλές προϊόν, συμβατό με τις απαιτήσεις της ΕΕ.
- Το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.
- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χριστιανική συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.
- Με την παρούσα, η εταιρεία IMPAKT S.A. δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/30/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ και 2015/863/ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης CE διατίθεται στη διεύθυνση www.impakt.com.pl στην καρτέλα προϊόντος.

Producer: Impakt S.A.
Stanisława Lema 16
62-050 Mosina Poland
product@impakt.com.pl

